

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 28 października 2020 r. – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) / Komisja Europejska
(Sprawa C-313/19 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie – Wprowadzanie do obrotu środków ochrony roślin – Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009 – Odnowienie zatwierdzenia substancji czynnej glifosat – Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/2324 – Skarga o stwierdzenie nieważności wniesiona przez stowarzyszenie – Dopuszczalność – Artykuł 263 akapit czwarty TFUE – Akt regulacyjny niewymagający przyjęcia środków wykonawczych – Osoba, której akt dotyczy bezpośrednio]

(2020/C 433/12)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) (przedstawiciel: G. Dalfino, avvocato)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, D. Bianchi i I. Naglis, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone
- 2) L'Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori zostaje obciążona, poza własnymi kosztami, kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 270 z 12.8.2019.

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 28 października 2020 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Niemcy) – BY, CZ / Bundesrepublik Deutschland

(Sprawa C-321/19) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne – Dyrektywa 1999/62/WE – Dyrektywa 2006/38/WE – Pobieranie opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe – Artykuł 7 ust. 9 – Artykuł 7a ust. 1 i 2 – Opłaty za przejazd – Zasada zwrotu kosztów infrastruktury – Koszty infrastruktury – Koszty eksploatacji – Koszty związane z policją drogową – Przekroczenie kosztów – Bezpośrednia skuteczność – Uzasadnienie ex post nadmiernej stawki opłaty za przejazd – Ograniczenie w czasie skutków wyroku)

(2020/C 433/13)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: BY, CZ

Strona pozwana: Bundesrepublik Deutschland

Sentencja

- 1) Artykuł 7 ust. 9 dyrektywy 1999/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 czerwca 1999 r. w sprawie pobierania opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe, zmienionej dyrektywą 2006/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r., należy interpretować w ten sposób, że koszty związane z policją drogową nie wchodzą w zakres pojęcia „kosztów eksploatacji” w rozumieniu tego przepisu.
- 2) Artykuł 7 ust. 9 dyrektywy 1999/62, zmienionej dyrektywą 2006/38, należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się on temu, by opłaty za przejazd wyliczane na podstawie średniej ważonej przekraczały koszty infrastruktury danej sieci infrastruktury o 3,8 % lub 6 % z powodu istotnych błędów w obliczeniach lub z powodu uwzględnienia kosztów niewchodzących w zakres pojęcia „kosztów infrastruktury” w rozumieniu tego przepisu.
- 3) Jednostka może powoływać się bezpośrednio przed sądami krajowymi na obowiązek uwzględnienia wyłącznie kosztów infrastruktury, o których mowa w art. 7 ust. 9 dyrektywy 1999/62, zmienionej dyrektywą 2006/38, nałożony tym przepisem oraz art. 7a ust. 1 i 2 tej dyrektywy, przeciwko państwu członkowskiemu, jeżeli owo państwo uchybiło temu obowiązkowi lub dokonało jego nieprawidłowej transpozycji.
- 4) Dyrektywę 1999/62, zmienioną dyrektywą 2006/38, odczytywaną w świetle pkt 138 wyroku z dnia 26 września 2000 r., Komisja/Austria (C-205/98, EU:C:2000:493), należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się ona temu, by nadmierna stawka opłat za przejazd była uzasadniona ex post nowym obliczeniem kosztów infrastruktury przedstawionym w toku postępowania sądowego.

(¹) Dz.U. C 220 z 1.7.2019.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 29 października 2020 r. – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. / Europejska Agencja Leków

(Sprawa C-576/19 P) (¹)

(Odwołanie – Dostęp do dokumentów instytucji, organów lub jednostek organizacyjnych Unii – Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 – Artykuł 4 ust. 2 tiret drugie – Wyjątek dotyczący ochrony postępowań sądowych – Artykuł 4 ust. 2 tiret pierwsze – Wyjątek dotyczący ochrony interesów handlowych – Dokumenty przedstawione w ramach wniosku o wydanie pozwolenia na dopuszczenie do obrotu produktu leczniczego stosowanego u ludzi – Decyzja o udzieleniu dostępu do dokumentów osobie trzeciej)

(2020/C 433/14)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszące odwołanie: Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. (przedstawiciele: L. Tsang, solicitor, i F. Campbell, barrister, J. Mulryne i E. Amos, solicitors)

Druga strona postępowania: Europejska Agencja Leków (przedstawiciele: T. Jabłoński, S. Drosos, R. Pita, S. Marino i H. Kerr, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Intercept Pharma Ltd i Intercept Pharmaceuticals Inc. zostają obciążone własnymi kosztami oraz kosztami poniesionymi przez Europejską Agencję Leków (EMA).

(¹) Dz.U. C 432 z 23.12.2019.